

BISNAGA DE MASSA
00635-0046

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

BISNAGA DE MASSA CONSISTENTE 1615430010

Outras denominações comerciais

1615430010, 2608002021

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas Utilizações identificadas

Lubrificante

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Identificação da empresa: Robert Bosch Power Tools GmbH
PT/EEI

Localidade: 70538 Stuttgart / ALEMANHA

Internet: www.bosch-pt.com

Fornecimento de informações: Responsável pela ficha de dados de segurança: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Contacto de emergência: INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/s - 365d/a)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura Regulamento (CE) N.º 1272/2008

A mistura não está classificada como perigosa segundo o Regulamento (CE) N.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) N.º

1272/2008

Rotulagem especial de determinadas misturas

EUH208 Contém derivado de toluetriazol. Pode provocar reações alérgicas.

EUH210 Ficha de dados de segurança disponibilizada mediante solicitação.

2.3. Outros perigos

De acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH), este produto não contém substâncias PBT / vPvB. Especial perigo de escorregamento devido a derrame / fuga de produto.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Caracterização química

Lubrificante sintético com aditivos

Denominação química	Identificador	Concentração *	N.º de registo REACH	Notas
Alquilbenzeno, baixa viscosidade	EINECS: 284-660-7	10,00% - <20,00%	01-2119485843-26	
Derivado de toluetriazol	EINECS: 939-700-4	0,10% - <1,00%	01-2119982395-25	
Amina aromática, alquilada	EINECS: 270-128-1	0,10% - <1,00%	01-2119491299-23	

* Todas as concentrações são indicadas e percentagem de peso, no caso de o ingrediente não ser um gás. As concentrações de gás são indicadas em percentagem volumétrica.

PBT: substância persistente, bioacumulativa e tóxica.

vPvB: substância muito persistente e muito bioacumulativa.

Classificação

Denominação química	Identificador	Classificação
Alquilbenzeno, baixa viscosidade	EINECS: 284-660-7	CLP: Asp. Tox. 1;H304
Derivado de toluetriazol	EINECS: 939-700-4	CLP: Skin Irrit. 2;H315, Skin Sens. 1B;H317, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 2;H411
Amina aromática, alquilada	EINECS: 270-128-1	CLP: Repr. 2;H361f, Aquatic Chronic 3;H412

CLP: Regulamento N.º 1272/2008.

BISNAGA DE MASSA
00635-0046

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros

socorros Recomendação geral

Despir imediatamente as roupas contaminadas e impregnadas. Em caso de mal-estar, consultar um médico.

Inalação

Garantir o acesso a ar fresco.
Em caso de queixas, consultar um médico.

Contacto com a pele

Por precaução, lavar com água e sabão. Em caso de irritação cutânea duradoura, consultar um médico.

Contacto com os olhos

Lavar imediatamente com água abundante, inclusivamente sob a pálpebra, durante pelo menos 15 minutos. Tratamento oftalmológico.

Ingestão

Enxaguar a boca e beber água abundante.
Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
Caso as queixas persistam, consultar um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, agudos e retardados

Em pessoas sensíveis, pode ter efeitos sensibilizantes em contacto com a pele.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios adequados de

extinção

Espuma, dióxido de carbono (CO₂), agente sólido de extinção, jato de pulverização de água.

Meios de extinção inadequados

Jato de água normal

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio, podem formar-se:

Monóxido de carbono (CO), dióxido de carbono (CO₂) e vapores nitrosos (NO_x)

5.3. Procedimentos de combate a incêndio

Usar aparelho respiratório autónomo. Vestuário de proteção.

Indicações adicionais

Arrefecer os recipientes em risco com um jato de pulverização de água.

Os resíduos do incêndio e a água de extinção contaminada têm de ser eliminados de acordo com as normas locais oficiais.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções pessoais, equipamentos de proteção e procedimentos de emergência

Especial perigo de escorregamento devido a derrame / fuga de produto.

Evitar o contacto com a pele, os olhos e a roupa.

6.2. Medidas de proteção ambiental

Não verter na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

Em caso de penetração em canalizações, águas ou solo, informar as autoridades competentes.

BISNAGA DE MASSA
00635-0046

6.3. Métodos e materiais de contenção e limpeza

Recolher mecanicamente.

6.4. Remissão para outras secções Cumprir as regras de proteção (ver Secções 7 e 8). Para informações sobre eliminação, consultar a Secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Medidas de proteção para um manuseio

seguro Precauções para manuseio seguro

Garantir uma ventilação suficiente, especialmente em espaços fechados.

Não inalar vapores.

Evitar o contacto com a pele, os olhos e a roupa.

Indicações de proteção contra incêndio e explosão

Não são necessárias medidas especiais de proteção contra incêndio.

7.2. Condições para armazenamento seguro, incluindo incompatibilidades

Requisitos para espaços de

armazenamento e recipientes Guardar fechado e de forma estanque na embalagem original.

Temperatura de armazenamento recomendada: 0°C - 40°C

Garantir que as substâncias perigosas são armazenadas em recipientes portáteis (TRGS 510).

Indicações relativo ao armazenamento conjunto

Incompatível com:

Oxidantes fortes.

Ácidos e bases.

Outras indicações relativas às condições de armazenamento

Manter afastado de alimentos, bebidas e rações.

Classe de armazenagem: 10-13, Líquidos e sólidos inflamáveis / não inflamáveis

7.3. Utilizações finais específicas

Lubrificante

SECÇÃO 8: Limitação e controlo da exposição / proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Indicações adicionais sobre os valores limite

O produto não contém substâncias em quantidades superiores aos limites de concentração para as quais tenha sido definido um valor limite no local de trabalho.

8.2. Limitação e controlo da exposição

Controlo de engenharia

Garantir uma ventilação suficiente, especialmente em espaços fechados.

Medidas de proteção e higiene

Lavar as mãos antes das pausas e no final do trabalho.

Não comer, beber nem fumar durante a utilização. Evitar

o contacto com a pele, os olhos e a roupa.

Despir a roupa contaminada e lavar antes de voltar a usar.

Proteção ocular/facial

Óculos de proteção com resguardo lateral (EN 166).

Proteção das mãos

Luvas de proteção contra químicos de nitrilo, espessura das camadas > 0,3 mm, tempo de penetração (duração da utilização) aprox. 480 minutos. Consoante a utilização, podem aplicar-se requisitos diferentes. Por conseguinte, deve ter-se em conta as recomendações do fornecedor das luvas.



BISNAGA DE MASSA

00635-0046

Esta recomendação baseia-se unicamente na compatibilidade química e no teste segundo a EN 374 em condições laboratoriais.

Proteção do corpo

Vestuário de trabalho de manga comprida (DIN EN ISO 6530)

Máscara de proteção

Por norma, não é necessária proteção respiratória individual.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Pastoso
Cor:	castanho
Odor:	característico

pH:	não aplicável
-----	---------------

Alterações de estado

Ponto de gotejamento:	180°C (IP 396)
Ponto de fusão:	não determinado
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado
Temperatura de sublimação:	não aplicável
Ponto de amolecimento:	não determinado
Ponto de inflamação:	não aplicável

Inflamabilidade

Sólido:	não aplicável
Gás:	não aplicável

Perigos de explosão

O produto não é explosivo.

Limite inferior de explosão:	não determinado
Limite superior de explosão:	não determinado
Temperatura de ignição:	não determinado

Temperatura de autoignição

Sólido:	não aplicável
Gás:	não aplicável
Temperatura de decomposição:	não determinado

Propriedades comburentes

Não oxidante.

Pressão de vapor: (a 20 °C)	não determinado
Densidade (a 25 °C):	0,90 g/cm ³
Densidade aparente:	não aplicável
Solubilidade em água:	Insolúvel

Solubilidade noutros solventes

não determinado	
Coeficiente de partição:	não determinado
Viscosidade din.:	não determinado
Viscosidade cin.:	não determinado
Tempo de escoamento:	não determinado
Densidade do vapor:	não determinado





BISNAGA DE MASSA

00635-0046

Velocidade de evaporação: não determinado
Teste de separação de solventes: 0 %
Teor de solventes: 0 %

9.2. Outras informações

Sem outros dados disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Não se decompõe se for armazenado e utilizado corretamente.

10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Reações com ácidos, alcalinos e oxidantes

10.4. Condições a serem evitadas

Não sobreaquecer, para evitar a decomposição térmica.

Manter afastado de chamas abertas, superfícies quentes e fontes de ignição.

10.5. Materiais incompatíveis

Oxidantes fortes.

Ácidos e bases.

10.6. Produtos perigosos de decomposição

Sem conhecimento de produtos de decomposição perigosos.

Em caso de incêndio, podem formar-se:

Monóxido de carbono e dióxido de carbono

Gases de carbonização irritantes/corrosivos, inflamáveis e tóxicos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre efeitos

toxicológicos Toxicidade aguda

Por via de ingestão: Sem classificação de toxicidade aguda com base nos dados disponíveis

Substâncias específicas:

Derivado de tolutriazol DL 50 (ratazana, fêmea, macho): 3313 mg/kg (OECD 401)

Amina aromática, alquilada DL 50 (ratazana): > 5000 mg/kg (OECD 401)

Por via cutânea:

Sem classificação de toxicidade aguda com base nos dados disponíveis.

Por via inalatória:

Sem classificação de toxicidade aguda com base nos dados disponíveis.

Corrosão/irritação da pele:

Produto: Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Substância(s) específica(s): Derivado de tolutriazol
(coelho): irritante

Lesões oculares graves/irritação ocular:

Produto: Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Substância(s) específica(s): Derivado de tolutriazol
OECD 405 (coelho): não irritante

Amina aromática, alquilada



BISNAGA DE MASSA

00635-0046

OECD 405 (coelho): não irritante.

Sensibilização das vias respiratórias ou da pele:

Produto: Sensibilização da pele: Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Sensibilização das vias respiratórias: Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Substância(s) específica(s):

Alquilbenzeno, baixa viscosidade: Não sensibilizante (porquinho-da-índia); OECD 406.

Derivado de toluotriazol OECD 406-1 (porquinho-da-índia) sensibilizante

Amina aromática, alquilada OECD 406 (porquinho-da-índia) não sensibilizante

Mutagenicidade em células germinativas

Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Carcinogenicidade

Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Toxicidade à reprodução

Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Efeitos carcinogénicos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Toxicidade em órgãos alvo específicos (exposição única)

Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Toxicidade em órgãos alvo específicos (exposição repetida)

Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Perigo de aspiração

Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Outros dados de teste

A classificação foi efetuada de acordo com o cálculo de determinação do Regulamento (CE) N.º 1272/2008.

Experiências práticas

Outras observações

O contacto com os olhos, a pele e as mucosas pode provocar irritações.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Toxicidade aguda: Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

Peixes

Substância(s) específica(s)

Alquilbenzeno, baixa viscosidade: CL 50 (peixe, 96 h): > 10 000 mg/l

Derivado de toluotriazol CL 50 (peixe, 96 h): 1,3 mg/l (OECD 203)

Amina aromática, alquilada CL 50 (peixe, 96 h): > 100 mg/l (OECD 203)

Animais aquáticos invertebrados

Substância(s) específica(s)

Derivado de toluotriazol CE50 (pulga-do-mar, 48 h): 2,05 mg/l (OECD 202)

Amina aromática, alquilada CE50 (Daphnia magna): 51 mg/l (OECD 202)

Toxicidade crónica-Produto: Não foram cumpridos os critérios de classificação com base nos dados disponíveis.

BISNAGA DE MASSA

00635-0046

Toxicidade em plantas aquáticas**Substância(s) específica(s)**

Derivado de toluetriazol	CE50 (alga, 72 h): 0,976 mg/l (OECD 201)
Amina aromática, alquilada	CE50 (72 h): > 100 mg/l (OECD 201)

12.2. Persistência e degradabilidade**Biodegradabilidade**

Produto:	Não aplicável a misturas
Substância(s) específica(s)	
Derivado de toluetriazol	Não facilmente biodegradável.
Amina aromática, alquilada	Não facilmente biodegradável.

12.3. Potencial bioacumulativo

Não aplicável a misturas

12.4. Mobilidade no solo

Não aplicável a misturas

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

De acordo com o Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH), este produto não contém substâncias PBT / vPvB.

12.6. Outros efeitos adversos

Pouco perigoso para a água

Outras indicações

Não verter em águas subterrâneas nem nas canalizações. O produto flutua na água/águas residuais.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de****resíduos** **Recomendações de****eliminação**

Pode ser queimado, cumprindo as normas das autoridades locais competentes.
Não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico.
Não verter nas canalizações.

Código de resíduos - produto não utilizado

120112 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS;
Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; ceras e gorduras usadas; resíduos perigosos

Eliminação da embalagem suja e métodos de limpeza recomendados

Entregar localmente o recipiente vazio para revalorização, reciclagem ou eliminação de resíduos. As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas de forma correta. Após a devida limpeza, podem então ser entregues para reutilização.
As embalagens que não sejam passíveis de limpeza devem ser eliminadas do mesmo modo que a substância.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte rodoviário e ferroviário (ADR/RID)**

14.1. Número ONU:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.4. Grupo de embalagem:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.

Transporte por navegação interior



BISNAGA DE MASSA

00635-0046

(ADN)

14.1. Número ONU:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.4. Grupo de embalagem: Transporte marítimo (IMDG)	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.1. Número ONU:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.4. Grupo de embalagem: Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.1. Número ONU:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.4. Grupo de embalagem:	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.5. Perigos para o ambiente PERIGOSO PARA O AMBIENTE:	não
14.6. Medidas de precaução especial para o utilizador	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.
14.7. Transporte a granel segundo o Anexo II da Convenção MARPOL e segundo o código IBC	Não é mercadoria perigosa no sentido destas normas de transporte.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Normas de segurança, saúde e ambientais específicas para a substância ou mistura

Regulamentação UE

Informações da Diretiva VOC 2004/42/CE: 0 %

Indicações da Diretiva SEVESO III 2012/18/UE: Não está sujeito à Diretiva SEVESO III

Regulamentação nacional

Limitação da exposição no local de trabalho: Respeitar as limitações da exposição no local de trabalho aplicáveis a jovens (art. 22 JArbSchG, lei alemã de proteção laboral dos jovens). Respeitar as limitações da exposição no local de trabalho aplicáveis a mulheres grávidas e a amamentar (arts. 11 e 12 MuSchG, lei alemã de proteção da maternidade).

Instrução técnica Ar III: Não se inclui no âmbito da instrução técnica relativa ao controlo da qualidade do ar

Percentagem:

Classe de perigo para a água:

Estatuto:

1 - Pouco perigoso para a água

Classificação de misturas segundo o Anexo 1, n.º 5 AwSV (regulamento alemão para instalações de processamento de substâncias perigosas para a água)

15.2. Avaliação da segurança da substância

Não foram realizadas avaliações de segurança para as substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

BISNAGA DE MASSA

00635-0046

Abreviaturas e acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Norma Industrial Alemã
PBT = Persistente Bioacumulativo e Tóxico

LD = Dose letal

CL = Concentração letal CE

= Concentração de efeito

CI = Concentração de imobilização mediana ou concentração inibitória mediana

Texto das declarações H e EUH (número e texto integral)

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H413 Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos. EUH208 Contém derivado de toluetriazol. Pode provocar reações alérgicas.

EUH210

Ficha de dados de segurança disponibilizada mediante solicitação.

Outras indicações

As indicações nos números 4 a 8 e 10 a 12 poderão não se aplicar ao uso e à utilização correta do produto (ver informação de uso/técnica), mas sim à libertação de grandes quantidades em caso de acidente e irregularidades.

As informações descrevem exclusivamente os requisitos de segurança do(s) produto(s) e têm por base o estado atual dos nossos conhecimentos.

Consulte a especificação de fornecimento nas respetivas fichas informativas dos produtos.

Estas não constituem nenhuma garantia das características do(s) produto(s) descrito(s) no sentido da regulamentação legal relativa a garantias.

(Os dados dos ingredientes perigosos foram retirados da última ficha de dados de segurança válida do distribuidor.)